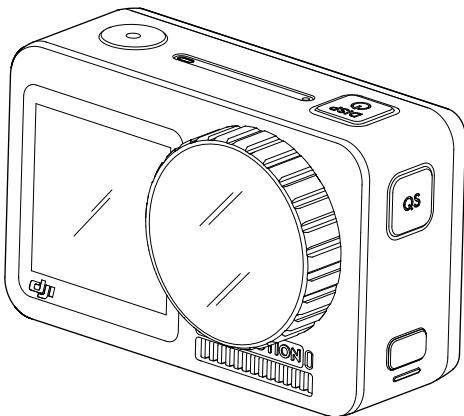


OSMO ACTION

Manual de utilizare

v1.0 2019.05



Căutarea cuvintelor cheie

Căutați cuvinte cheie precum „battery” (baterie) și „install” (instalare) pentru a găsi un subiect. Dacă utilizați Adobe Acrobat Reader pentru a citi acest document, apăsați Ctrl+F pe Windows sau Command+F pe Mac pentru a începe o căutare.

Navigarea la un subiect

Vizualizați o listă completă de subiecte în cuprins. Faceți clic pe un subiect pentru a naviga la secțiunea respectivă.

Imprimarea acestui document

Acest document acceptă imprimarea de înaltă rezoluție.

Utilizarea manualului

Legendă

 Important

 Sugestii și recomandări

Citii înainte de prima utilizare

Citii următoarele documente înainte de a utiliza OSMO™ Action:

1. Manual de utilizare
2. Mențiuni legale și norme privind siguranța

Vă recomandăm să vizionați toate tutorialele video de pe site-ul web oficial DJI™ (www.dji.com/osmo-action) sau în aplicația DJI Mimo și să citiți manualul de utilizare, mențiunile legale și normele privind siguranța înainte de prima utilizare.

Descărcarea aplicației DJI Mimo

Scanați codul QR sau căutați „DJI Mimo” în Magazinul de aplicații sau Google Play.



-  Versiunea Android a DJI Mimo este compatibilă cu Android v6.0 și versiunile ulterioare.
Versiunea iOS a DJI Mimo este compatibilă cu iOS v10.0 și versiunile ulterioare.

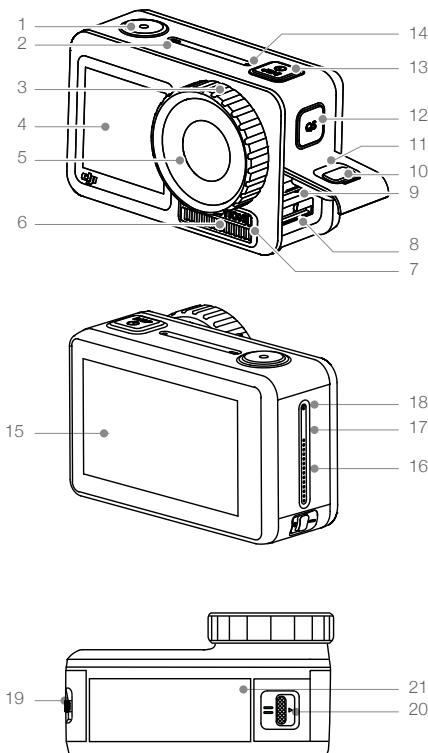
Cuprins

Utilizarea manualului	2
Legendă	2
Citiți înainte de prima utilizare	2
Descărcarea aplicației DJI Mimo	2
Introducere	4
Prezentare generală	4
Montarea bateriei	5
Activarea Osmo Action	5
Încărcarea Osmo Action	6
Funcționare	6
Funcții butoane	6
Funcționarea ecranului tactil	8
Stocarea fotografiilor și videoclipurilor	10
Descriere LED de stare	10
Aplicația DJI Mimo	11
Actualizarea Firmware	13
Întreținere	14
Note privind utilizarea subacvatică	14
Note privind curățarea	14
Specificații	15
Informații post-vânzare	15

Introducere

Osmo Action este o cameră sport cu ecran dual, prevăzută cu tehnologia de ultimă generație RockSteady EIS și poate face fotografii extrem de clare de 12MP, poate captura imagini video stabile până la 4K/0fps și, de asemenea, poate să înregistreze videoclipuri HDR. Ecranul din spate este un ecran tactil hiper-sensibil care permite utilizatorilor să modifice setările, în timp ce ecranul frontal ajută la realizarea unui selfie perfect. Având ca opțiuni controlul vocal, modurile personalizate, un buton de comutare rapidă și funcția SnapShot, utilizatorii pot porni aparatul și începe să fotografieze și înregistreze videoclipuri în câteva secunde. De asemenea, Osmo Action este rezistent la apă, ceea ce îi permite să fie utilizat la adâncimi de până la 11 m. De asemenea, este compatibil cu mai multe accesorii, astfel încât utilizatorii să își poată extinde posibilitățile creative folosind Osmo Action.

Prezentare generală



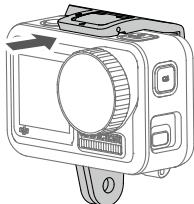
1. Obturător/Buton de înregistrare
2. Stare LED I
3. Capac filtru obiectiv
4. Ecran frontal
5. Obiectiv
6. Zona de ventilație
7. Stare LED II
8. Fante microSD Card
9. Port USB-C
10. Butonul de eliberare a capacului
11. Capac USB-C
12. Buton de comutare rapidă
13. Butonul de pornire/oprire
14. Microfon I
15. Ecran tactil
16. Difuzor
17. Orificiu de egalizare presiune aer
18. Microfon II
19. Butonul de eliberare a bateriei I
20. Butonul de eliberare a bateriei II
21. Baterie



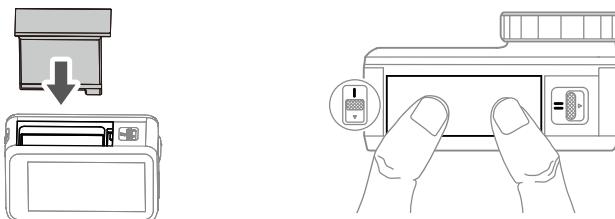
- Capacul filtrului obiectivului și zona de ventilație se pot încinge în timpul utilizării. Pentru a evita arsurile, NU atingeți.
- Pentru cele mai bune performanțe de rezistență la apă, nu detașați capacul filtrului obiectivului dacă nu este necesar.

Montarea bateriei

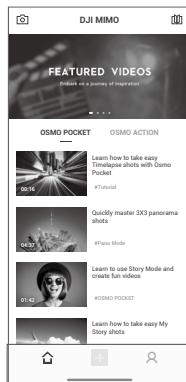
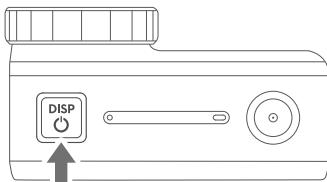
Cadrul camerei este montat implicit și trebuie îndepărtat înainte de a monta bateria.



Introduceți bateria conform imaginii. Apăsați ambele părți ale bateriei, pentru a vă asigura că este introdusă corect. Rețineți că, dacă bateria este introdusă corect, marcajele portocalii de pe ambele părți ale bateriei nu sunt vizibile.



Activarea Osmo Action

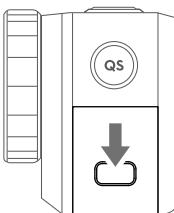


Când utilizați Osmo Action, activarea se face în mod obligatoriu prin DJI Mimo. Urmați pașii de mai jos pentru a activa.

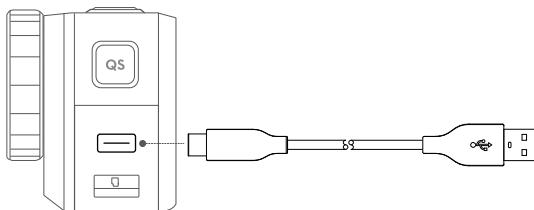
1. Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire pentru a porni.
2. Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul dvs. mobil.
3. Lansați DJI Mimo și atingeți în colțul din stânga, sus și urmați instrucțiunile de activare Osmo Action.

Încărcarea Osmo Action

Apăsați butonul de eliberare a capacului de pe capacul USB-C și glisați capacul în jos.



Pentru a încărca Osmo Action, conectați un adaptor USB (neinclus) la portul USB-C utilizând cablul de alimentare (inclus). LED-urile de stare au lumină roșie permanentă în timpul încărcării. Bateria este încărcată complet când LED-urile de stare se sting.



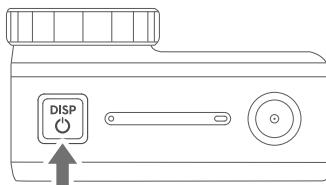
Timp de încărcare: aprox. 1 h 30 de minute (folosind un adaptor USB de 5 V/2 A)*

Dacă încărcați Osmo Action cu rama camerei montate, se recomandă să detașați capacul USB-C pentru facilitarea intervenției. Pentru a scoate, trageți capacul USB-C către butonul de Comutare rapidă până când se detașează.

*Timpul de încărcare este pur informativ.

Funcționare

Funcții butoane



Butonul de pornire/oprire

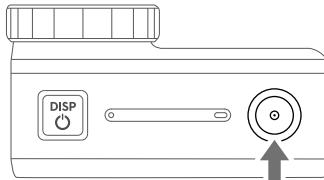
Butonul de pornire/oprire

Când Osmo Action este oprit, apăsați butonul de pornire/oprire pentru a porni.

Când Osmo Action înregistrează sau este conectat la DJI Mimo, apăsați butonul de pornire/oprire pentru a opri ecranul tactil. Apăsați din nou pentru a porni ecranul tactil. Rețineți că, dacă Osmo Action înregistrează când ecranul tactil este oprit, acesta va continua să înregistreze.

Când Osmo Action este inactiv când este pornit și nu este conectat la DJI Mimo, apăsați butonul de pornire/oprire pentru a intra în modul de veghe. Apăsați din nou pentru a ieși din modul de veghe.

Când Osmo Action este pornit, apăsați și mențineți butonul de pornire/oprire pentru a opri camera.

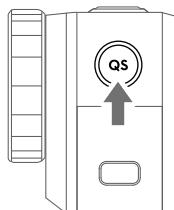


Obturator/Buton de înregistrare

Obturator/Buton de înregistrare

Apăsați pentru a face fotografii sau pentru a porni sau opri înregistrarea.

SnapShot: disponibil când dispozitivul este oprit sau în modul de veghe. Modul SnapShot poate fi setat în setările SnapShot. Consultați secțiunea Operarea ecranului tactil pentru mai multe informații.



Buton de comutare rapidă

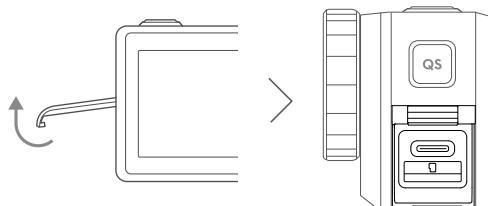
Buton de comutare rapidă

Pe ecranul de vizualizare al camerei, apăsați pentru a selecta modul de fotografiere și va apărea meniul Comutare rapidă. Atingeți o pictogramă pentru a selecta un mod de fotografiere.

În paginile de setare sau redare, apăsați pentru a reveni la ecranul de vizualizare al camerei.

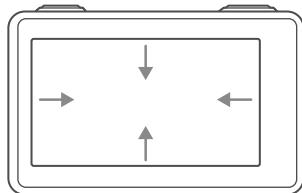
Apăsați și mențineți apăsat, pentru a comuta între ecranul frontal și ecranul de vizualizare al camerei cu ecran tactil. *

* Dacă ecranul este comutat în timpul înregistrării unui videoclip, videoclipul va opri înregistrarea și va începe o nouă înregistrare video.



Funcționarea ecranului tactil

Următoarele instrucțiuni sunt aplicabile numai pentru ecranul tactil. Nu vor fi valabile pentru ecranul frontal.



Glisați în jos

Creare/administrare mod personalizat

Atingeți ☰ și atingeți din nou pictograma pentru a salva configurația curentă ca mod personalizat. Pot fi salvate până la cinci moduri personalizate. Glisați spre stânga și spre dreapta pentru a alege un mod personalizat salvat. Atingeți Ștergere în colțul din dreapta jos pentru a șterge un mod.

Luminozitate

Atingeți ☺ și mișcați glisorul pentru a regla luminozitatea.

Blocarea ecranului

Atingeți ⏻ pentru a bloca ecranul. Pentru a debloca ecranul, atingeți ecranul și mutați glisorul.

Setări

Acțiuni rapide

1. Control vocal: activați controlul vocal pentru utilizarea Osmo Action cu comenzi vocale. Comenziile vocale includ Începe înregistrare, Oprește înregistrare, Fă fotografii, Comută ecranului și Oprește. Sunt acceptate limba engleză și chineză mandarină.
2. SnapShot: când Osmo Action este oprit sau în modul de veghe, folosiți SnapShot pentru pornire rapidă și începeți să fotografiți. Modurile de capturare imagini acceptate includ Video, Foto, Slow Motion, HDR Video, Burst, Timed, AEB, Mod personalizat și Timelapse.
3. Comutare rapidă: utilizați comutatorul rapid pentru a schimba rapid între moduri și setări personalizate. Modurile de capturare imagini acceptate includ Video, Foto, Slow Motion, HDR Video, Burst, Timed, AEB, Mod personalizat și Timelapse.

Generalități

1. Conexiune wireless: atingeți pentru a verifica numele și parola camerei în Informații wireless, setați frecvența Wi-Fi și resetați parola Wi-Fi și toate conexiunile din Resetare conexiune.
2. Reducerea zgromotului vântului: atingeți pentru a activa sau dezactiva reducerea zgromotului vântului.
3. Sunete: alegeți dintre ridicat, mediu, scăzut și oprit.
4. Grilă: atingeți pentru a activa sau dezactiva grila.
5. Expunerea orientată spre față: când detectează o față, se acordă prioritate expunerii pe față.
6. Anti-flicker: împiedică pălpăirea luminilor selectând frecvența în conformitate cu reglementările locale.
7. Intrarea automată a ecranului în modul de veghe: atingeți pentru a seta ora înainte ca Osmo Action să intre în modul de veghe.
8. Oprire automată: atingeți pentru a seta ora înainte ca Osmo Action să se opreasă automat.
9. LED: activați sau dezactivați cele două LED-uri de stare de pe Osmo Action.
10. Limba: setați limba la engleză, chineză simplificată, chineză tradițională, japoneză, coreeană,

- germană sau franceză.
11. Data/ora: atingeți pentru a seta data și ora.
 12. Formatare card SD: atingeți pentru a formata cardul microSD.
 13. Resetare din fabrică: atingeți pentru a reseta setările implicate.
 14. Despre: atingeți pentru a vizualiza numele, numărul de serie, versiunea de firmware și informațiile de reglementare.

Rabatirea ecran

Atingeți  pentru a comuta orientarea ecranului în sus, în jos sau automat.

Măsurarea punctelor

Apăsați  pentru a activa sau dezactiva măsurarea punctelor. Atingeți și mențineți apăsat ecranul, pentru a utiliza măsurarea punctelor. Atingeți din nou pentru a activa blocarea AE, atingeți și mențineți apăsat ecranul pentru a dezactiva blocarea AE.

Comandă vocală

Apăsați  pentru a activa sau dezactiva comanda vocală.

Setări ecran frontal

Apăsați  pentru a comuta între ecran complet și afișare în format letterbox.

Glisați în sus

Glisați în sus și apoi glisați spre stânga sau spre dreapta pentru a seta parametri precum raportul foto, timpul de numărătoare inversă și rezoluția. În modul Video, atingeți RockSteady* pentru a activa sau dezactiva stabilizarea electronică a imaginii. Rețineți că parametrii depind de modul de fotografiere și că RockSteady nu este disponibil în anumite rezoluții.

* RockSteady necesită actualizarea firmware-ului.

Glisați spre stânga

Setările parametrilor de expunere

În modul Auto, EV și Max. Poate fi setată valoarea ISO. Valoarea ISO este reglată automat în intervalul de setare în timpul utilizării.

În modul manual, se poate seta viteza obturatorului și valoarea ISO. Rețineți că valoarea ISO max. poate fi setată doar atunci când valoarea ISO este setată pe auto.

/ Setări imagine/video

Setați balansul alb, selectați modul de culoare între Normal și D-Cinelike*, activați sau dezactivați Dewarp și alegeti formatul.

* D-Cinelike oferă o retenție mai mare a culorii și luminozității, ceea ce permite o mai mare flexibilitate în faza de post-producție.

Glisare spre dreapta

Glisați spre dreapta, apoi glisați spre stânga sau spre dreapta pentru a derula între fotografii și

videoclipuri. Atingeți pentru a reda videoclipuri. Atingeți pictograma corespunzătoare pentru a adăuga fotografii sau videoclipuri favorite sau pentru a șterge fotografii sau videoclipuri. Atingeți în partea stângă sus pentru a vizualiza fotografii și videoclipuri în funcție de categorie.

Când vizualizați o fotografie, mutați glisorul din partea stângă a ecranului în sus sau în jos, pentru a regla luminozitatea. Atingeți pictograma 16:9 în partea de jos-mijloc pentru a vizualiza fotografii la interval fix și în modul burst.

Când vizionați un videoclip, mutați glisorul din partea stângă a ecranului în sus sau în jos pentru a regla luminozitatea și mutați glisorul pe partea dreaptă pentru a regla volumul. Trageți bara de progres pentru a viziona videoclipul.

Atingeți

Atingeți pictograma în colțul din stânga jos pe ecranul de vizualizare al camerei, pentru a selecta modurile de fotografiere.

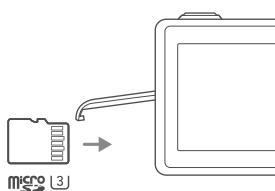
Efectuați o atingere dublă cu două degete

Atingeți de două ori ecranul tactil pe cameră folosind două degete, pentru a comuta între ecranul frontal și cel tactil.

Stocarea fotografiilor și videoclipurilor

Filmările înregistrate pe Osmo Action pot fi stocate pe un card microSD (neinclus). Este necesar un card microSD de rating UHS-I Speed Grade 3 datorită vitezei de citire și scriere rapide necesară pentru date video de înaltă rezoluție. Pentru mai multe informații, consultați lista de carduri microSD recomandate la www.dji.com/osmo-action.

Introduceți cardul microSD în slotul pentru carduri microSD, conform imaginii.

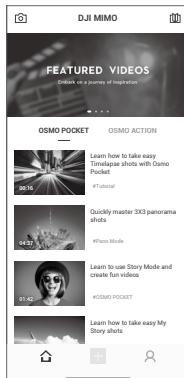


Descriere LED de stare

Pe Osmo Action există două LED-uri de stare, care indică aceleași informații. LED-urile de stare pot fi activate și dezactivate.

Modele care clipesc intermitent	Descrieri
Verde permanent	Pregătit de utilizare.
Dezactivat	Nu a fost detectat un card microSD sau stocarea este insuficientă pe cardul microSD. Osmo Action este pornit în timpul încărcării.
Roșu permanent	Un USB este conectat la Osmo Action sau Osmo Action este oprit în timpul încărcării.
Clipesește roșu repede de două ori	Avertizare la temperatură ridicată, avertizare nivel scăzut de baterie, anomalie a bateriei sau card microSD defect (nu a fost detectat niciun card microSD, memoria cardului microSD este plină sau eroare card microSD.)
Clipesește roșu și verde alternativ	Actualizarea firmware.
Clipesește roșu timp de o secundă	Bateria a fost introdusă, portul USB-C a fost conectat sau Osmo Action este pornit sau dezactivat.
Dezactivat temporar	În timp ce faceți o fotografie.
Clipesește o dată la fiecare secundă (Numărătoare inversă: 10 s – 4 s)	Osmo Action face numărătoarea inversă pentru a face o fotografie.
Clipesește de două ori la fiecare secundă (Numărătoare inversă: 3 s – 2 s)	Osmo Action face numărătoarea inversă pentru a face o fotografie.
Roșu (Numărătoare inversă: 1 s – 0 s)	Osmo Action face numărătoarea inversă pentru a face o fotografie.
Roșu temporar (după numărătoarea inversă)	Osmo Action înregistrează un videoclip sau face o fotografie temporizată.
Clipesește o dată la fiecare secundă	Osmo Action înregistrează un videoclip sau face o fotografie temporizată.

Aplicația DJI Mimo



☞ Vizualizare aparat foto: atingeți pentru a vă conecta la Osmo Action. După conectare, DJI Mimo intră în ecranul de vizualizare al camerei.

⌂ Acasă: atingeți pentru a reveni la Acasă.

✚ Editeare: atingeți pentru a edita fotografii sau videoclipuri din Osmo Action sau importați și editați de pe un dispozitiv mobil.

☛ Profil: înregistrați-vă sau conectați-vă la un cont DJI. Vizualizare lucrări și setări, verificați like-urile și următorii, trimiteți mesaje altor utilizatori și conectați-vă la magazinul DJI.

☷ Academie: atingeți pentru a urmări tutorialele și manualele.

Ecranul de vizualizare al camerei**1. Acasă**

△ : atingeți pentru a reveni la pagina de start.

2. Wi-Fi

WiFi : afișează conexiunea Wi-Fi.

3. Nivelul bateriei

99% : afișează nivelul curent al bateriei de Osmo Action.

4. Informații despre cardul microSD

SD 25:56 : în funcție de modul de capturare imagini, afișează fie numărul rămas de fotografii care pot fi făcute, fie durata maximă a videoclipului care poate fi înregistrat.

5. Blocare AE

AE : atingeți pentru a activa sau dezactiva blocarea AE după activarea contorizării la fața locului.

6. Obturator/Buton de înregistrare

○ : atingeți pentru a face o fotografie sau pentru a porni sau opri înregistrarea.

7. Mod de capturare imagini

Derulați pentru a selecta modul de capturare imagini. Alegeti între Timelapse, Slow Motion, HDR Video, Video și Photo.

8. Redare

[▶] : atingeți pentru a previzualiza fotografii și videoclipuri.

9. Setări mod de capturare imagini

1/8000 ISO 6400 +3.0: afișează setările modului de capturare imagini.

10. Setări

...

Mod de capturare imagini	Setări
Interval de timp	Dewarp, Format, Modul de control al luminozității, ISO Max, Anti-Flicker, Grid, Alertă de expunere excesivă și Histogramă
Slow Motion	Format video, Modul de control al luminozității, ISO Max, Culoare, Grid, Alertă de expunere excesivă și Histogramă
Video HDR	Dewarp, Format video, Modul de control al luminozității, Grid, Alertă de expunere excesivă și Histogramă
Video	Dewarp, RockSteady*, Format video, Modul de control al luminozității, ISO Max, Culoare, Anti-Flicker, Grid, Alertă de expunere excesivă și Histogramă
Foto	Dewarp, Format foto, Raport foto, Măsurare, Modul de control al luminozității, ISO Max, Culoare, Anti-Flicker, Grid, Alertă de expunere excesivă și Histogramă

* RockSteady necesită actualizarea firmware-ului.

Setări generale: Gestionarea dispozitivului, capacitatea cardului SD, formatarea cardului SD, rotirea ecranului, reducerea zgomotului, comandă vocală, limbaj voce, lista de comenzi, setări Wi-Fi, schimbarea frecvenței Wi-Fi, versiunea firmware și Despre.

11. Setări cameră

Mod de capturare imagini	Setări
Interval de timp	Rezoluție și FPS, Viteză cadru video, ISO, obturator și EV
Slow Motion	Rezoluție și FPS, Viteză, ISO, obturator și EV
Video HDR	Rezoluție și FPS și Viteză cadru video
Video	Rezoluție și FPS, Viteză cadru video, ISO, obturator și EV
Foto	AEB, Single Shot, Burst, Timed, ISO, obturator și EV

Actualizarea Firmware

Firmware-ul de pe Osmo Action poate fi actualizat folosind DJI Mimo sau un card microSD.

Utilizarea DJI Mimo

Când este disponibil un nou firmware, în DJI Mimo apare o alertă. Urmați instrucțiunile pentru a actualiza firmware-ul.

Utilizarea unui card microSD

Descărcați cel mai recent firmware de pe site-ul oficial DJI în directorul rădăcină al unui card microSD.

1. Introduceți cardul microSD și porniți Osmo Action. Actualizarea începe automat odată ce a fost detectat un nou firmware.
2. În timpul actualizării, LED-urile de stare clipesc alternativ roșu și verde, iar pe ecran rămâne un memento. Nu este necesară nicio operațiune.
3. Osmo Action repornește automat după finalizarea actualizării.



- Pentru a actualiza firmware-ul este necesar un card microSD.
- Asigurați-vă că nivelul bateriei Osmo Action este de cel puțin 15% înainte de actualizarea firmware-ului.

Întreținere

Note privind utilizarea subacvatică

1. Înainte de a introduce bateria, asigurați-vă că bateria și compartimentul bateriei sunt uscate și curate. În caz contrar, acest lucru poate afecta contactele bateriei și rezistența la apă. Asigurați-vă că bateria este introdusă corect în timpul utilizării. Rețineți că, dacă bateria este introdusă corect, marcajele portocalii de pe ambele părți ale bateriei nu pot fi văzute.
2. Asigurați-vă că capacul USB-C este curat și închis înainte de utilizare. În caz contrar, aceasta va afecta performanțele de rezistență la apă ale dispozitivului.
3. Asigurați-vă că capacul filtrului obiectivului este în stare bună și nu este deteriorat. Dacă există urme de deteriorare, înlocuiți imediat. Asigurați-vă că capacul filtrului obiectivului și obiectivul sunt uscate și curate. Obiectele ascuțite sau dure pot deteriora obiectivul și pot afecta rezistența la apă. Asigurați-vă că capacul filtrului obiectivului este strâns corespunzător în timpul utilizării.
4. Osmo Action este rezistent la apă numai dacă bateria este introdusă corect, capacul USB-C este închis și capacul filtrului obiectivului este atașat.
5. Osmo Action poate fi utilizat sub apă la adâncimi de până la 11 m. Când utilizați o carcă rezistentă la apă, adâncimea maximă sub apă este de 60 m.
6. Evitați să săriți în apă cu viteză mare cu Osmo Action. În caz contrar, impactul poate cauza surgeri de apă. Înainte de a sări în apă, asigurați-vă că Osmo Action este rezistent la apă.
7. NU folosiți Osmo Action în apă termală.
8. Curătați Osmo Action cu apă după utilizarea sub apă. Lăsați-l să se usuce natural înainte de a-l utiliza din nou.

Note privind curățarea

1. Curătați capacul filtrului obiectivului cu apă, un stilou de curățare, un ventilator cu aer sau o cârpă de curățare a obiectivului.
2. Curătați obiectivul cu un stilou de curățare, un ventilator cu aer sau o cârpă de curățare a obiectivului.
3. Curătați orificiile de pe cameră și de pe zona de ventilație cu apă, dacă există vreun obiect în interior înainte de utilizare. NU înfundăți orificiile. Contactați serviciul de asistență DJI dacă nu pot fi curățate.
4. Curătați bateria și compartimentul bateriei cu o cârpă curată și uscată.
5. Toate orificiile de pe Osmo Action au material impermeabil încorporat. NU îndepărtați materialul impermeabil și nu înfundăți găurile. În caz contrar, Osmo Action nu va mai fi rezistent la apă.

Specificații

Model	AC001
Wi-Fi	
Frecvența de operare	2.400-2.4835 GHz, 5.725-5.850 GHz* (FCC/CE/SRRC) 2.400-2.4835 GHz (MIC)
Puterea emițătorului (EIRP)	2.4 GHz: ≤19 dBm (FCC/CE/SRRC/MIC) 5.8 GHz: ≤13 dBm (CE), ≤19 dBm (FCC/SRRC)
Protocol	802.11a/b/g/n/ac
Bluetooth	
Frecvența de operare	2.400-2.4835 GHz
Puterea emițătorului (EIRP)	4 dBm
Protocol	BLE 4.2
Capacitate	
baterie	1300 mAh
Tensiune	3.85 V
Tensiunea limită de încărcare	4.4 V
Tip	LiPo 1S
Energie	5.005 Wh

* 5.8 GHz nu este acceptat în unele regiuni. Respectați legislația și reglementările locale.

Informații post-vânzare

Accesați <https://www.dji.com/support> pentru a afla mai multe despre politicile pentru serviciile post-vânzare, serviciile de reparații și de asistență.



Pentru asistență online, vă rugăm să
scanați acest cod cu Facebook Messenger

Acest conținut poate fi modificat.

**Descărcați cea mai recentă versiune de la
www.dji.com/osmo-action**

OSMO este marcă comercială a DJI.

Drepturi de autor © 2019 DJI OSMO Toate drepturile rezervate.